

GLOSARIO

Términos relacionados con la recogida, selección y reciclaje del aluminio



www.aluminio.org



@recicladoalu



recicladoaluminio



ARPALaluminio



Arpal

ÍNDICE

3R's (R,R,R)



AEROSOL DE ALUMINIO, ALÚMINA, ALUMINIO, ALUMINIO PRIMARIO, ALUMINIO RECICLADO, ARPAL, ASOCIACIÓN DE LATAS DE BEBIDA



BAUXITA, BLÍSTER

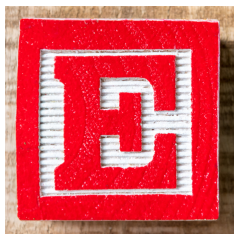


CENIZAS DE INCINERADORA, CHATARRA, CLUB "YO RECICLO", COMPACTADO, COMPROMISO ALU, CONTENEDOR DE RECOGIDA SELECTIVA, CORRIENTES DE FOUCAULT



"DIDI" O DIDÁCTICA DIRECTA

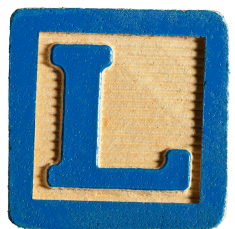
ÍNDICE



ECOEMBES, ECONOMÍA CIRCULAR, ELECTRÓLISIS, ENVASE, ENVASES COMPLEJOS, ENVASES RÍGIDOS DE ALUMINIO, ENVASES SEMIRÍGIDOS DE ALUMINIO, ESCORIAS DE INCINERADORA, ESTRATEGIA *PUSH / PULL*, EUROPEAN ALUMINIUM (EA), EUROPEAN ALUMINIUM FOIL ASSOCIATION (EAFA),



FOIL DE ALUMINIO, FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE LA RECUPERACIÓN Y EL RECICLAJE (FER)



LAMINACIÓN DEL ALUMINIO



METAL FÉRRICO

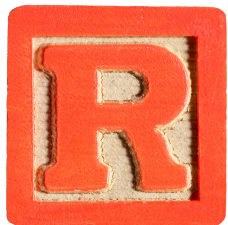


OXIDACIÓN

ÍNDICE



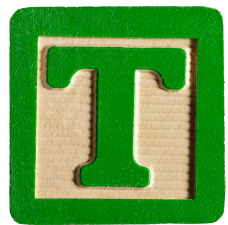
PAPEL DE ALUMINIO, PLAN ESTATAL MARCO DE GESTIÓN DE RESIDUOS (PEMAR) 2016-2022, PLACA DEFLECTORA, PLANTAS DE CLASIFICACIÓN DE ENVASES LIGEROS, PLANTA DE INCINERACIÓN DE RESIDUOS, PUNTO LIMPIO, PUNTO VERDE



RECICLAJE DE ENVASES LIGEROS, RECICLAR, RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS, RECOGIDAS ESPECIALES, REDUCIR, RESIDUO DE ENVASES, RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS, REUTILIZAR, ROTOR INDUCTOR



SEPARADORES DE CORRIENTES DE FOUCAULT, SISTEMA COLECTIVO DE RESPONSABILIDAD AMPLIADA DEL PRODUCTOR (SCRAP), SISTEMA DE DEPÓSITO, DEVOLUCIÓN Y RETORNO (SDDR), SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN (SIG)



TAJADERA, TETRABRIK, TEORÍA DE LA BOLA, TRAZABILIDAD

3R's
REDUCE, REUSE AND
RECYCLE

Reducir, reutilizar y reciclar. Jerarquía marcada por la Unión Europea (UE) en la gestión de residuos. (UE) 2018/852 del Parlamento Europeo y del Consejo de 30 de mayo de 2018.

AEROSOL
DE ALUMINIO
ALUMINIUM
AEROSOLS

Envase a presión que puede dispensar una gran variedad de productos y finalidades, y que es reciclable. La normativa europea define así a los aerosoles: "El conjunto formado por un recipiente no reutilizable de metal, vidrio o plástico que contenga un gas comprimido, licuado o disuelto con o sin líquido, pasta o polvo y esté provisto de un dispositivo de descarga que permita la salida del contenido en forma de partículas sólidas o líquidas suspendidas en un gas en forma de espuma, pasta, polvo o estado líquido". (Real Decreto 1381/2009, de 28 de agosto, por el que se establecen los requisitos para la fabricación y comercialización de los generadores de aerosoles).



ALÚMINA
ALUMINA

La alúmina es el óxido de aluminio (Al_2O_3) y se obtiene del mineral bauxita. Para conseguir el Al_2O_3 más puro se trata la bauxita con sosa cáustica (proceso Bayer). Con este procedimiento se consigue eliminar los otros óxidos e impurezas que acompañan al mineral. Como resultado se obtiene una materia prima lo suficientemente limpia para tratarla en el siguiente paso de electrólisis (proceso Hall, Heroult).

ALUMINIO
ALUMINUM

Metal ligero existente en la corteza terrestre. En 1886, Charles Martin Hall y Paul L.T. Heroult (el primero en Estados Unidos y el segundo en Francia) patentaron el proceso industrial para la obtención del aluminio vía electrolítica.

**ALUMINIO
PRIMARIO**
PRIMARY
ALUMINUM

Se denomina así al metal que procede directamente de la electrólisis de la bauxita, distinguiéndose –de esta manera– del ‘aluminio reciclado’, generado a partir de la recuperación de productos ya utilizados. El ‘aluminio primario’ se consigue mediante la electrólisis de la alúmina, en un baño de criolita fundida. También puede denominarse ‘aluminio electrolítico’.

**ALUMINIO
RECICLADO**
RECYCLED
ALUMINUM

Es el que se obtiene a partir de otros productos de aluminio que han llegado al final de su vida útil. También suele denominarse ‘aluminio secundario’, aunque lo más correcto es identificarlo como ‘aluminio reciclado’.

ARPAL
ARPAL

ARPAL es una asociación sin ánimo de lucro que nació en abril de 1994 con el objetivo de promover el reciclado de los envases de aluminio y alcanzar las tasas de esta actividad requeridas por la legislación. Está formada por cinco organizaciones: Aludium, Constelium, Grupo Alibérico, Hydro Aluminium Deutschland GMBH y Novelis Europe. www.aluminio.org

**ASOCIACIÓN
DE LATAS DE
BEBIDA**

Es una entidad de ámbito ibérico, sin ánimo de lucro, formada por las compañías que suministran latas de bebidas en los mercados español y portugués. www.latasdebebidas.org





BAUXITA
BAUXITE

Mineral formado por óxido de aluminio más otros óxidos metálicos. Procede de la lixiviación de rocas ricas en aluminio.

BLÍSTER
BLISTER

Envase formado por una lámina de aluminio sobre la que va pegada una cubierta de plástico o aluminio con cavidades en las que se alojan los distintos productos, como por ejemplo los medicamentos.



**CENIZAS DE
INCINERADORA**
**INCINERATOR
FLYING
ASHES**

Cenizas resultantes de la incineración de residuos urbanos y que se recogen para su tratamiento.

CHATARRA
SCRAP METAL

Restos producidos durante la fabricación o consumo de un material o producto. Se aplica tanto a objetos usados, enteros o no, como a los fragmentos resultantes de la fabricación de un producto.

**CLUB 'YO
RECICLO
ALUMINIO'
'I RECYCLE
ALUMINUM' CLUB**

Iniciativa impulsada por ARPAL con el fin de concienciar de la importancia del reciclado del aluminio a través de la educación ambiental y de la organización de diferentes talleres. Sus actividades se orientan, sobre todo, a niños y niñas. De hecho, y como indican sus impulsores, "a todos los participantes se les ofrece un carnet y un pin como recordatorio de su pertenencia al Club. Con estos distintivos los más jóvenes se comprometen a reciclar los envases de aluminio y a explicar, a sus familias y amigos, la importancia de depositar estos envases en el contenedor amarillo".

**COMPACTADO
COMPACTING**

Acción de agrupar los residuos de cualquier material para posibilitar su manipulación y traslado.

**COMPROMISO
ALU
ALU COMMITMENT**

Este compromiso se desprende del club 'Yo Reciclo Aluminio', ideado por ARPAL. De hecho, todos sus miembros cuentan con una credencial en cuyo reverso se puede leer: *"Este carnet me acredita como miembro del Club 'Yo Reciclo Aluminio' y a participar en el 'Compromiso ALU': reciclar los envases de aluminio en el contenedor amarillo y contárselo a mi familia y amigos para que hagan lo mismo"*.

**CONTENEDOR DE
RECOGIDA
SELECTIVA
SELECTIVE
COLLECTION
CONTAINER**

Para el reciclado de los envases y otros residuos domésticos se han colocado contenedores de distintos colores en la vía pública:

- Contenedor amarillo (envases ligeros): En éste se deben depositar todo tipo de envases ligeros como los de plásticos (botellas, tarrinas, bolsas , etc.), envases metálicos (latas, bandejas, etc.) y tetrabriks.
- Contenedor azul (papel y cartón): En este contenedor se deben depositar los envases de cartón. Por ejemplo: cajas, bandejas, etc., así como periódicos, revistas, papel de envolver, de propaganda, etc.. Se aconseja plegar las cajas voluminosas de manera que ocupen el mínimo espacio dentro del contenedor.
- Contenedor verde (vidrio): Aquí se depositan envases de vidrio (botellas, frascos, etc.).

**CORRIENTES DE
FOUCAULT
EDDY CURRENT
SYSTEM**

Las corrientes de Foucault son flujos inducidos en un medio conductor en presencia de un campo magnético variable. También se conocen como corrientes de inducción.



**'DIDI' O
DIDÁCTICA
DIRECTA
DIRECT EDUCATION**

La 'DIDI' o 'Didáctica Directa' es una estrategia desarrollada por ARPAL desde hace más de una década. Consiste en transmitir a diferentes colectivos la importancia que tiene el reciclado de los envases de aluminio. Una vez formados explican el mensaje a otros colectivos, creando una cadena de concienciación y conocimiento sobre el reciclado del aluminio.



ECOEMBES
ECOEMBES

Es la organización sin ánimo de lucro que cuida del medio ambiente a través del reciclaje y el ecodiseño de los envases en España. Hacen posible que los envases de plástico, metal y briks (contenedor amarillo) y los envases de cartón y papel (contenedor azul) puedan tener una segunda vida.

**ECONOMÍA
CIRCULAR**
CIRCULAR
ECONOMY

La Economía Circular se define como un nuevo sistema económico y social que tiene como objetivo “la producción de bienes y servicios al tiempo que reduce el consumo y el desperdicio de materias primas, agua y fuentes de energía”.

ELECTRÓLISIS
ELECTROLYSIS

Proceso electroquímico que utiliza la corriente eléctrica para transformar la alúmina en aluminio.

ENVASE
PACKAGING

Recipiente en el que se introduce un producto para guardarlo, transportarlo o distribuirlo.

**ENVASES
COMPLEJOS**
MULTILAYER
PACKAGING

Se trata de aquellos que están formados por varios materiales como, por ejemplo, los blísteres de medicamentos compuestos por aluminio y plástico.

**ENVASES
RÍGIDOS DE
ALUMINIO**
RIGID ALUMINUM
PACKAGING

Envases de aluminio con un grosor superior a 200 μm (micras). Por ejemplo, las latas de bebidas, los aerosoles, las conservas o los tarros de cosméticos.

**ENVASES
SEMIRÍGIDOS DE
ALUMINIO**
SEMI-RIGID ALUMINUM
PACKAGING

Se trata de aquellos envases fabricados a partir de láminas de aluminio cuyo grosor no supera las 200 μm (micras). Por ejemplo, las bandejas en las que se conservan las comidas ya preparadas, los moldes y las cápsulas de café.

**ESCORIAS DE
INCINERADORA**
INCINERATOR
BOTTOM ASHES

Restos sólidos que se recogen en las plantas de incineración después del proceso de quemado de residuos.

**ESTRATEGIA
PUSH/PULL
DEL INGLÉS**
'EMPUJAR Y TIRAR'

Se trata de una estrategia -adoptada por ARPAL- que cuenta con un doble objetivo. En primer lugar, que los usuarios sean conscientes de la relevancia de reciclar los envases de aluminio y que, en consecuencia, los pongan en el contenedor adecuado -en este caso, el amarillo- ('estrategia Push'). Su segundo propósito es posibilitar que el material sea atractivo y aceptado por el fundidor ('estrategia Pull').

**EUROPEAN
ALUMINIUM (EA)**

'European Aluminium' es la Asociación Europea de la Industria del Aluminio. Se involucra activamente con todas las partes del sector para promover las propiedades de dicho recurso, asegurar el crecimiento y optimizar la contribución de este metal, con el fin de enfrentar los desafíos de sostenibilidad de Europa. Cuenta con un grupo especializado en envases, con el que colabora ARPAL. www.european-aluminium.eu

**EUROPEAN
ALUMINIUM FOIL
ASSOCIATION
(EAFA)**

La European Aluminium Foil Association es la Asociación Europea que representa a las empresas dedicadas a la laminación y rebobinado del aluminio y fabricantes de envases de foil (en general banda de aluminio con un espesor menor de 200 μm (micras)). www.alufoil.org



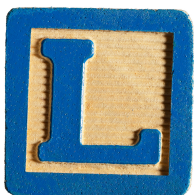
**FEDERACIÓN
ESPAÑOLA DE LA
RECUPERACIÓN Y
EL RECICLAJE (FER)
(SPANISH
FEDERATION OF
RECOVERY AND
RECYCLING)**

La Federación Española de la Recuperación y el Reciclaje (FER) agrupa los intereses del sector del reciclaje de residuos de España, y los defiende en diferentes ámbitos económicos, sociales y ambientales. De hecho, y como organización patronal, la FER se constituye como uno de los principales interlocutores de las empresas y entidades especializadas con las diferentes administraciones españolas y europeas.

www.recuperacion.org

**FOIL DE ALUMINIO
ALUMINUM FOIL**

Es una lámina de aluminio laminada hasta conseguir un espesor muy delgado, que oscila, aproximadamente, entre las 6,3 μm (micras) hasta un máximo de alrededor de 200 μm (micras).



LAMINACIÓN DEL ALUMINIO

ALUMINUM
LAMINATION

El laminado o laminación del aluminio es un proceso de conformación que implica reducir su espesor haciendo pasar la placa de dicho material entre rodillos. Dicho procedimiento se realiza en caliente y en frío.



METAL FÉRRICO

FERROUS METAL

Es aquel que, en su composición, el hierro es el material básico. El acero es el hierro aleado con carbono. Los envases de acero suelen estar recubiertos de una capa de estaño (hojalata).



OXIDACIÓN

OXIDATION

Reacción de una superficie metálica con el oxígeno de la atmósfera por la que dicha superficie se transforma en óxido del metal correspondiente.



PAPEL DE ALUMINIO

ALUMINUM FOIL

Normalmente se denomina papel de aluminio a la lámina fabricada para usos generalmente domésticos que cuenta con un grosor aproximado de 13,6 μm (micras).

**PLACA
DEFLECTORA
DEFLATOR PLATE
/BAFFLE PLATE**

Se utiliza en la separación de los envases de aluminio impulsados por el equipo separador de corrientes de Foucault en las plantas de selección. También conocida en el sector como 'tajadera'.

**PLAN ESTATAL
MARCO DE
GESTIÓN DE
RESIDUOS
(PEMAR): 2016-
2022**

Se publicó en noviembre de 2015 e incluye -en un único documento- los planes referentes a los desechos domésticos y similares, a los residuos que poseen legislación específica y a los desechos agrarios e industriales que, aunque no disponen de regulación concreta, son relevantes por su cuantía y su incidencia sobre el entorno.

**PLANTAS DE
CLASIFICACIÓN
DE ENVASES
LIGEROS
LIGHT WEIGHT
PACKAGING
SORTING PLANTS**

Son los complejos de tratamiento de los residuos ligeros depositados en el contenedor amarillo. Entre estos desechos se distinguen tres grupos: envases de plástico, envases metálicos y briks. En estos centros se separan y agrupan los diferentes tipos de materiales. Existen unas 100 plantas repartidas por toda la geografía española.

**PLANTA DE
INCINERACIÓN
DE RESIDUOS
WASTE
INCINERATION
PLANT**

Instalación que trata los residuos para su incineración bajo condiciones controladas recuperándose materiales sólidos en las escorias como el aluminio. Estos son susceptibles de ser separados para continuar su proceso de reciclado.

PUNTO LIMPIO
RECYCLING CENTRE



Centro de recogida y selección de residuos de origen doméstico que no tienen cabida en los contenedores tradicionales. Es gratuito y de libre acceso para todos los ciudadanos.

PUNTO VERDE
GREEN DOT

El Punto Verde, visible en todos los envases gestionados por un Sistema Integrado de Gestión de Residuos (SIG), es un símbolo de información mediante el cual, todas las empresas envasadoras adheridas a los SIG de residuos identifican los envases de sus productos. Se trata de un símbolo con forma circular que engloba dos flechas ligadas que siguen un eje vertical. Está incorporado en el envase que el consumidor puede adquirir en los distintos establecimientos.



RECICLAJE DE
ENVASES
LIGEROS
RECYCLING OF
LIGHT
PACKAGING

Proceso de recuperación de los envases ligeros que permite el aprovechamiento del material con el que se han fabricado.

RECICLAR
RECYCLE

Tercera 'R' utilizada en el vocabulario resumido de la jerarquía de gestión de residuos. Consiste en proporcionar una nueva vida a los materiales de los que están compuestos los envases, reduciendo el consumo de recursos y de energía.

**RECOGIDA
SELECTIVA DE
RESIDUOS SÓLIDOS
URBANOS**
**SELECTIVE COLLECTION
OF SOLID URBAN WASTE**

Se denomina recogida selectiva de residuos urbanos a la separación en origen de los diversos envases presentes en los residuos urbanos y su traslado al contenedor correspondiente en la vía pública: amarillo para envases ligeros, azul para papel y cartón y verde para el vidrio. Es uno de los procesos más importantes para conseguir el reciclado y recuperación de estos envases.

**RECOGIDAS
ESPECIALES**
**SPECIAL
COLLECTION**

Recogidas de residuos que por su volumen o composición se realizan mediante sistemas ajenos a los métodos convencionales. Por ejemplo las pilas que se pueden depositar en las tiendas de electrodomésticos o grandes superficies; los medicamentos que se pueden depositar en los lugares habilitados en las farmacias o los residuos voluminosos que son recogidos por los ayuntamientos, entre otros.

REDUCIR
REDUCE

Primera 'R' utilizada en el vocabulario resumido de la jerarquía de gestión de residuos. Se refiere a 'reducir' el número de envases innecesarios.

**RESIDUO DE
ENVASES**
**PACKAGING
WASTE**

Todo envase doméstico cuyo contenido ya ha sido utilizado.

**RESIDUOS
SÓLIDOS
URBANOS
SOLID URBAN
WASTE**

También conocidos por su siglas (RSU), son el total de los desechos que se producen en diferentes áreas de las ciudades.

**REUTILIZAR
REUSE**

Segunda 'R' utilizada en el vocabulario resumido de la jerarquía de gestión de residuos. Actividad desarrollada que evita tirar a la basura o desechar productos y materiales que pueden volver a ser utilizados con los mismos o diferentes fines para los que fueron creados.

**ROTOR
INDUCTOR
INDUCTOR
ROTOR**

Parte del equipo separador de corrientes de Foucault.



**SEPARADORES DE
CORRIENTES DE
FOUCAULT
EDDY CURRENT
SYSTEM**

Se definen como equipos utilizados en el proceso de reciclaje para separar los materiales no férricos. Se constituyen como una estructura con una banda que transporta los materiales y que rodea a dos rotores. El primero proporciona el movimiento de traslación y el segundo es un inductor que repele los materiales no férricos gracias al principio de las 'Corrientes de Foucault'. Es especialmente útil para el proceso de reciclado del aluminio, ya que permite la separación de este material.

**SISTEMA COLECTIVO
DE RESPONSABILIDAD
AMPLIADA DEL
PRODUCTOR (SCRAP)
EXTENDED PRODUCER
RESPONSIBILITY (EPR)**

Un SCRAP es un sistema de gestión de residuos que hace referencia a la obligación legal de las empresas envasadoras de asumir la responsabilidad de reciclado del envase puesto en el mercado. Anteriormente se conocían como Sistemas Integrados de Gestión (SIG).

**SISTEMA DE DEPÓSITO,
DEVOLUCIÓN Y RETORNO
(SDDR)
DEPOSIT AND RETURN
SYSTEM (DRS)**

Es un sistema de gestión de envases usados en el que el consumidor, al comprar un producto envasado, deja un depósito o fianza (una cantidad de dinero adicional al precio del producto envasado) que recupera al devolver el envase vacío para su reciclaje.

**SISTEMA
INTEGRADO DE
GESTIÓN (SIG)**

Definido en Sistema Colectivo de Responsabilidad Ampliada del Productor (SCRAP).



**TAJADERA
BAFFLE PLATE**

Ver chapa deflectora.

TEORÍA DE LA BOLA
BALL THEORY

La Teoría de la Bola consiste en agrupar todos los envases semirígidos de aluminio formando una bola con ellos antes de depositarlos en el contenedor amarillo. De esta forma, se ayuda a que estos envases se reciclen correctamente.

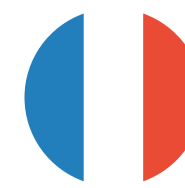
TETRABRIK
TETRA BRIK

Envase complejo compuesto de tres materiales diferentes: cartón, plástico y aluminio.

TRAZABILIDAD
TRACEABILITY

Capacidad de conocer el histórico, la ubicación y la trayectoria de un producto a lo largo de toda la cadena, desde la adquisición de materias primas hasta la producción, consumo y gestión al final de la vida del mismo.

www.aluminio.org



3R's (Reducir, Reutilizar, Reciclar)

Reduce, Reuse, Recycle

Reduzieren, wiederverwenden, recyceln

Réduire, réutiliser (ré-employer), recycler

Aerosoles de aluminio

Aluminum aerosols

Aluminium-Spraydosen

Aérosol en aluminium

Alúmina

Alumina

Aluminiumoxid

Alumine

Aluminio

Aluminum

Aluminium

Aluminium

Aluminio primario

Primary Aluminum

Primäraluminium

Aluminium primaire

Aluminio reciclado

Recycled Aluminum

Recycliertes Aluminium

Aluminium primaire

Bauxita

Bauxite

Bauxit

Bauxite

Blister

Blister

Blisterverpackung

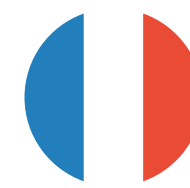
Blister

Cenizas de incineradora

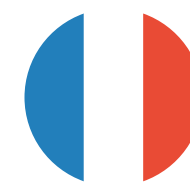
Incinerator flying ashes

Flugasche

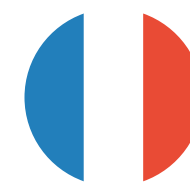
Cendres d'incinération



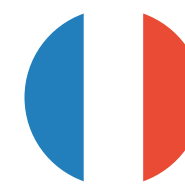
Chatarra	Scrap metal	Schrott	Déchet métal
Compactado	Compacting	Verdichten, pressen	Compactage
Compromiso ALU	ALU Commitment	ALU Verpflichtung	
Contenedor de Recogida Selectiva	Selective Collection container	Selektiver Sammelbehälter	Container de collecte sélective
Corrientes de Foucault	Eddy current System	Wirbelstromabscheidung	Machine à courant de Foucault
Didáctica Directa (DIDI)	Direct Education	Direkte Schulung	Enseignement directe
Economía Circular	Circular Economy	Kreislaufwirtschaft	Economie circulaire



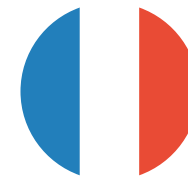
Electrólisis	Electrolysis	Elektrolyse	Electrolyse
Envase	Packaging	Verpackung	Emballage
Envases Complejos	Multilayer packaging	Verbundverpackung	Emballage multicouche
Envases rígidos de aluminio	Rigid Aluminum packaging	Starre Aluminiumverpackung	Emballage rigide en aluminium
Envases semirígidos de aluminio	Semirigid aluminum packaging	Halbstarre Aluminiumverpackung	Emballage semi-rigide en aluminium
Escorias de incineradora	Incinerator bottom ashes	Asche aus Verbrennungsanlagen	Mâchefers d'incinération
Foil de aluminio	Aluminum foil	Aluminiumfolie	Papier aluminium



Laminación de aluminio	Aluminum lamination	Aluminiumlaminat	Complexage de l'aluminium
Metal férrico	Ferrous metal	Eisen	Métal ferreux
Oxidación	Oxidation	Oxidation	Oxydation
Papel de aluminio	Aluminum Foil	Haushaltsfolie	Papier aluminium
Placa deflectora	Deflator Plate/Baffle Plate	Abweisblech	Plaque déflectrice
Plantas de clasificación de envases ligeros	Light weight packaging sorting plants	Leichtverpackungen-Sortieranlage	Centre de tri des emballages légers
Planta de incineración de residuos	Waste incinerator plant	Müllverbrennungsanlage	Usine d'incinération des ordures ménagères
Punto limpio	Recycling Center	Recyclingzentrum	Centre de recyclage



Punto Verde	Green Dot	Grüner Punkt	Point vert
Reciclaje de envases ligeros	Recycling of Light Packaging	Recycling von Leichtverpackungen	Recyclage des emballages légers
Reciclar	Recycle	Recyceln	Recycle
Recogida selectiva de Residuos Sólidos Urbanos	Selective Collection of Solid Urban Waste	Selektive Sammlung von Siedlungsabfall	Collecte selective des déchets urbains solides
Recogidas especiales	Special Collection	Sondersammlung	Collecte spéciale
Reducir	Reduce	Reduzieren	Réduire
Residuo de envases	Packaging Waste	Verpackungsabfall	Déchets d'emballages
Residuos Sólidos urbanos	Solid Urban Waste	Siedlungsabfall	Déchets solides urbains



Reutilizar	Reuse	Wiederverwertung	Réutiliser
Rotor inductor	Inductor Rotor	Induktionsrotor	Roue polaire
Separadores de Corrientes de Foucault	Eddy Current System	Wirbelstromabscheidung	Courant de Foucault
Sistema Colectivo de Responsabilidad Ampliada del Productor (SCRAP)	Extended Producer Responsibility	Ausgeweitete Produktverantwortung	Responsabilité élargie du producteur
Sistema de depósito, devolución y retorno (SDDR)	Deposit and return system, DRS	Pfandsystem	Consigne pour réutilisation/Consigne pour recyclage
Tajadera	Baffle Plate	Abweisblech	Volet de séparation
Tetrabrik	Tetrabrik	Getränkkarton	Brique alimentaire
Teoría de la Bola	Ball Theory	Ball-Theorie	Théorie de la balle
Trazabilidad	Traceability	Nachvollziehbarkeit	Traçabilité